



DEFA

Mario Perrotta

Per. Ha

DIE ZEITSCHRIFT DER QUALITÄT • LA REVISTA MAS DISTINGUIDA • LA RIVISTA DELLA QUALITÀ
ANNO XX N. 6 GRUPPO III . SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO POSTALE . 15 GIUGNO 1941 .

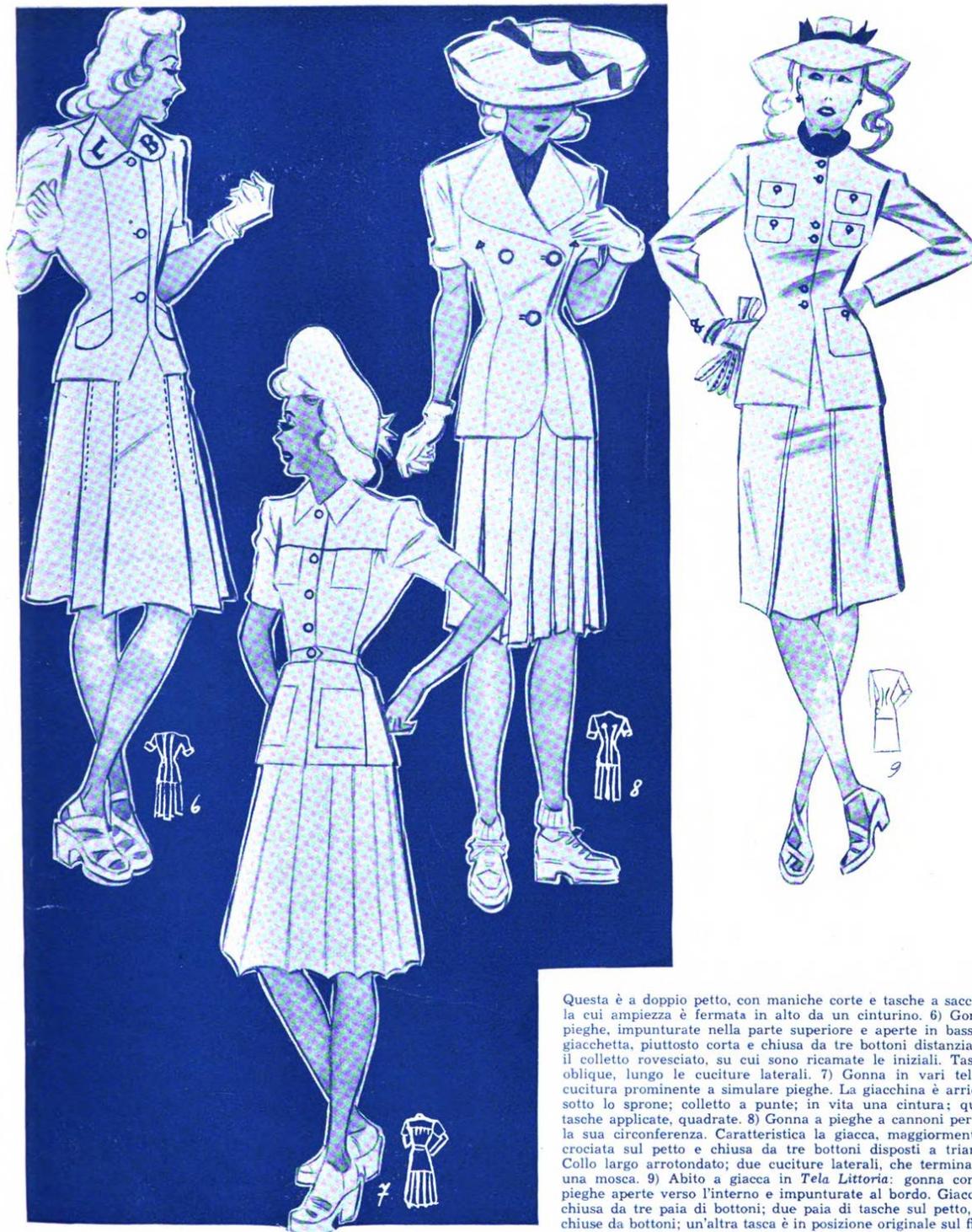


ITALIA Lire **6** GERMANIA Mk. 1,35 UNGHERIA Pgos. 2,26 BULGARIA Lewa 36 STATO CROATO Dinar 25 SYEZIA Ore 22
FRANCIA Franc. 10 ROMANIA Lei 100 SVIZZERA Fr. 2,50 PORTOGALLO Esc. 11 TURCHIA Kuru 7



- 1) Abito a giacca in *gabardina di albene*, composto di gonna con due paia di pieghe avvicinate verso l'alto, e di giacchetta con collo classico e chiusa da un bottone. Molto originali le tasche a punta, da cui partono le cuciturne che modellano i fianchi.
- 2) Altro abito a giacca, con gonna diritta e senza pieghe. La giacchetta piuttosto lunga è senza collo; una cucitura di linea caratteristica la borda, giungendo fino ai fianchi. Grandi tasche applicate. Realizzerete questo abito in *diagonale di albene*.
- 3) Abito a giacca in *piccato di albene*, con gonna liscia e diritta. La giacchetta ha un piccolo collo rivoltato, e due taschine applicate, con risvolto pentagonale arricciato.
- 4) Abito di lino, con gonna con una piega nel mezzo del davanti e del dietro, e giacchetta lunga fino ai fianchi. Scollatura in punta poco pronunciata, due sole taschine tagliate.
- 5) Completo in *Armure albene*, composto di gonna semplice e di giacchetta dal collo sportivo.

MODELLI PRATICI • PRAKTISCHE



Questa è a doppio petto, con maniche corte e tasche a sacchetto, la cui ampiezza è fermata in alto da un cinturino. 6) Gonna a pieghe, impunturate nella parte superiore e aperte in basso. La giacchetta, piuttosto corta e chiusa da tre bottoni distanziati, ha il colletto rovesciato, su cui sono ricamate le iniziali. Taschine oblique, lungo le cuciture laterali. 7) Gonna in vari teli con cucitura prominente a simulare pieghe. La giacchetta è arricciata sotto lo sprone; colletto a punte; in vita una cintura; quattro tasche applicate, quadrate. 8) Gonna a pieghe a cannoni per tutta la sua circonferenza. Caratteristica la giacca, maggiormente incrociata sul petto e chiusa da tre bottoni disposti a triangolo. Collo largo arrotondato; due cuciture laterali, che terminano in una mosca. 9) Abito a giacca in *Tela Littoria*: gonna con due pieghe aperte verso l'interno e impunturate al bordo. Giacchetta chiusa da tre paia di bottoni; due paia di tasche sul petto, pure chiuse da bottoni; un'altra tasca è in posizione originale sul fianco.

MODELLE • MODELOS PRACTICOS

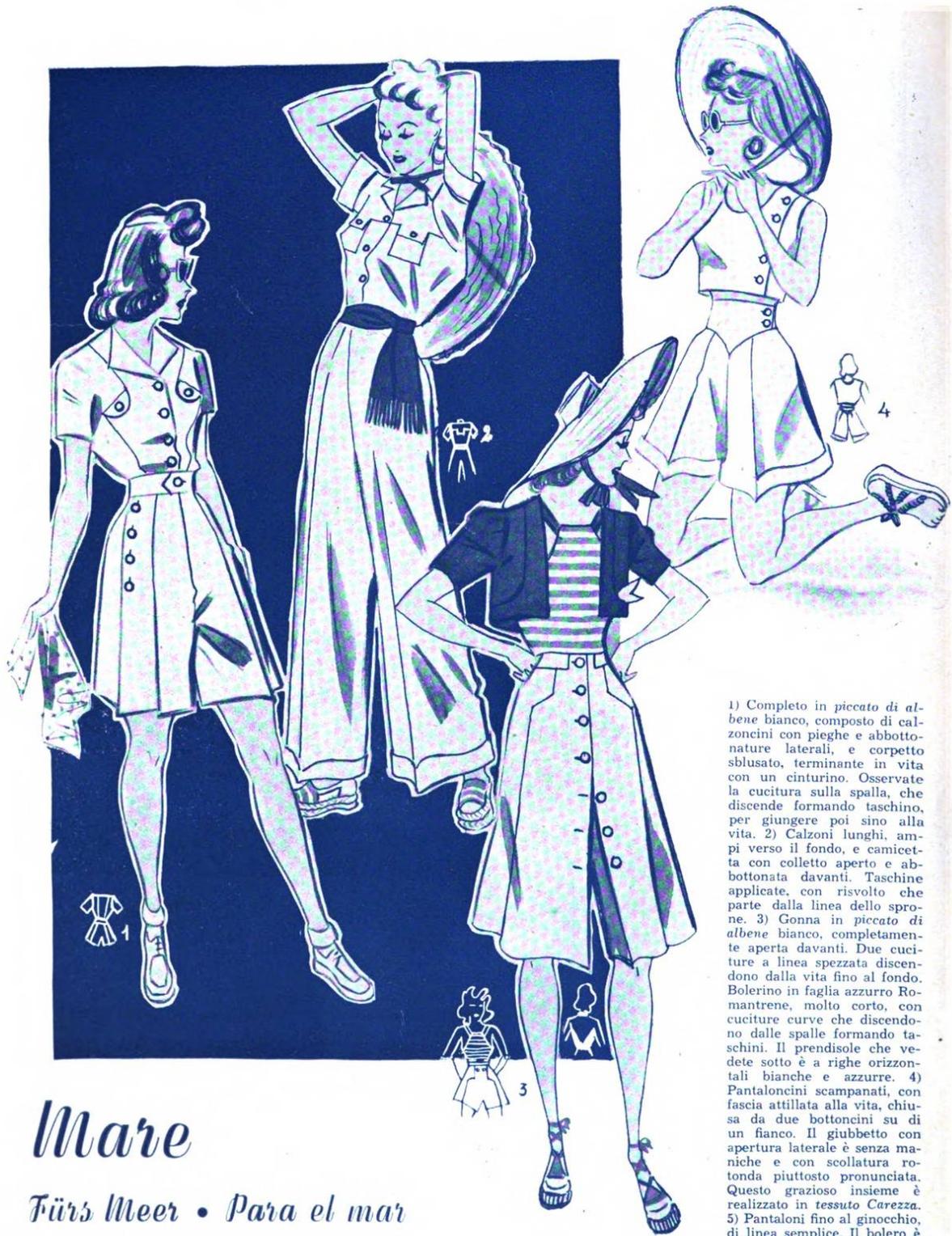
1) Un elegante abito da passeggio, che acquista originalità grazie alla sapiente fusione dei colori: il corpetto e la gonna sono infatti realizzati in tessuto color sabbia a bolli rosso vino Solindene, mentre la fascia attillata, che va dal petto ai fianchi è rossa in tinta unita, come pure il largo bordo che adorna la mantellina. 2) Grazioso abito



in Armure albene bianco, con sprone a punta che determina le arricciature che danno morbidezza al corpetto. Tascine oblique pentagonali; maniche a palloncino. 3) Ecco un praticissimo abito realizzato in diagonale di albene, adatto per passeggio come per partite a pallacorda. Gonna a larghe pieghe a cannoni per tutta la sua circonferenza. Corpetto semplice, solo adornato dalle cifre ricamate e dalla cucitura a disegno. Un cinturino al collo e sulle spalle attorno al largo giro, a sostituire le maniche. 4) La gonna di questo abito è interamente pieghettata: le pieghe sono impunturate nella parte superiore e continuano fermate nel corpetto, fino allo sprone. Questo è tagliato formando tasca. Il corpetto è abbottonato, accollato e senza collo. 5) Abito di lino, tutto aperto davanti e abbottonato: due pieghe laterali nella gonna; scollatura quadrata. Bolerino cortissimo, con ma-



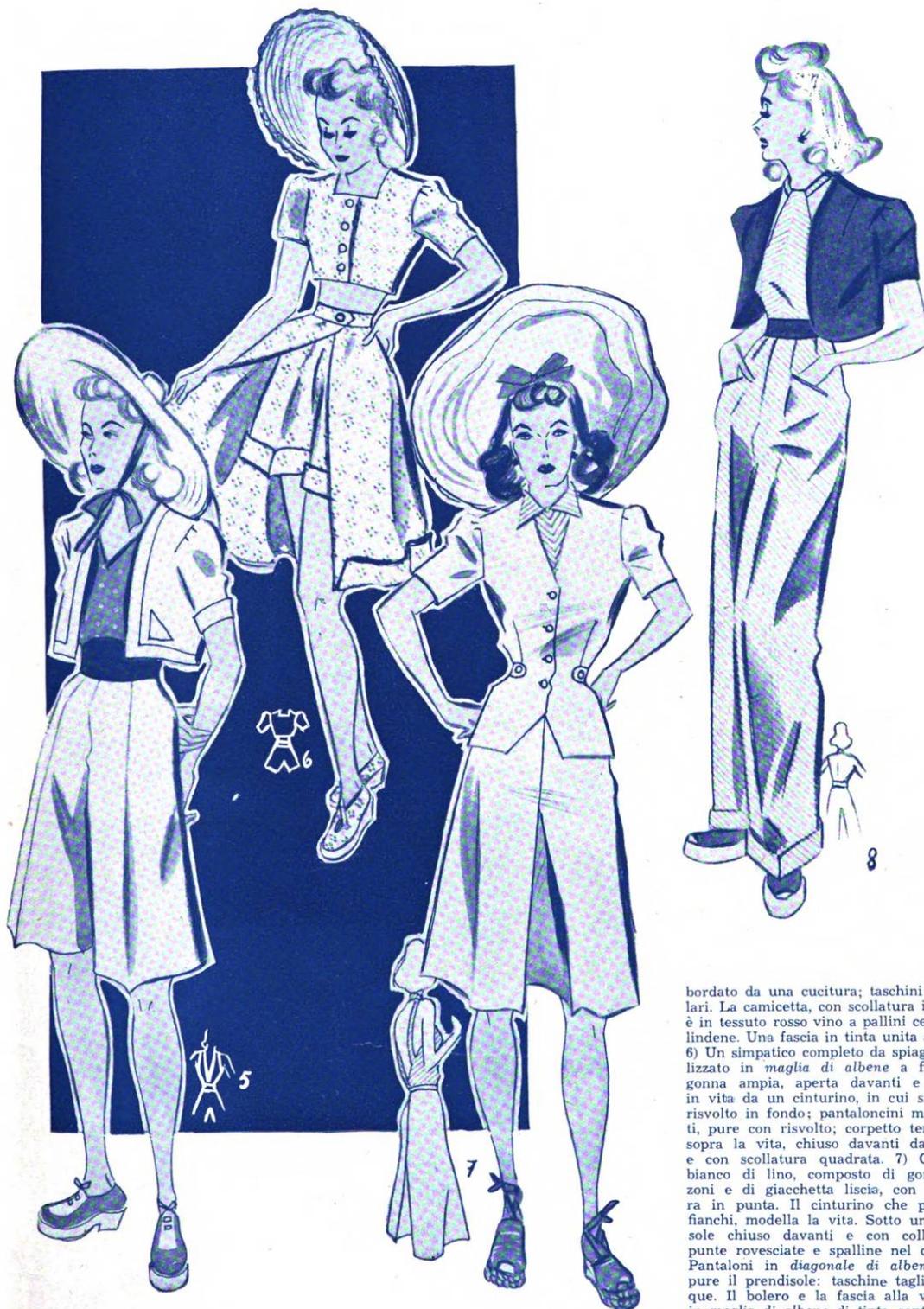
nichine ampie sulla spalla. 6) Abito in *piccato di albene* bianco, di linea semplicissima e di taglio dritto. Notate la cucitura che forma sprone, discende verticalmente fin sotto la vita, per poi allargarsi fino al fondo della gonna. Apertura davanti abbottonata. 7) Abito in due pezzi, realizzato in sciantun bianco. La gonna diritta è in tre teli. La giacchina liscia, accollata e fermata in vita da una bassa cintura, è ornata dall'incrostazione di cordoncino in tinta viva, in tre giri a V nel davanti e nel dietro. 8) Abito in *diagonale di albene* con cucitura nel mezzo del davanti aperta nella parte superiore e abbottonata. Due teli tagliati laterali determinano all'interno tasche. Colletto aperto sportivo; maniche corte rivoltate. 9) Un elegante abito da passeggio in sciantun bianco: la gonna è interamente pieghettata; il corpetto è ornato dalle incrostazioni di tessuto verde bottiglia oppure rosso scuro Romantrene nel colletto; ai polsi delle manichine e sul petto.



Mare

Fürs Meer • Para el mar

1) Completo in *piccato* di albene bianco, composto di calzoncini con pieghe e abbottonature laterali, e corpetto sblusato, terminante in vita con un cinturino. Osservate la cucitura sulla spalla, che discende formando taschino, per giungere poi sino alla vita. 2) Calzoni lunghi, ampi verso il fondo, e camicetta con colletto aperto e abbottonata davanti. Taschine applicate, con risvolto che parte dalla linea dello sprone. 3) Gonna in *piccato* di albene bianco, completamente aperta davanti. Due cuciture a linea spezzata discendono dalla vita fino al fondo. Bolerino inaglia azzurro Romantrene, molto corto, con cuciture curve che discendono dalle spalle formando taschini. Il prendisole che vedete sotto è a righe orizzontali bianche e azzurre. 4) Pantaloncini scampanati, con fascia attillata alla vita, chiusa da due bottoncini su di un fianco. Il giubbotto con apertura laterale è senza maniche e con scollatura rotonda piuttosto pronunciata. Questo grazioso insieme è realizzato in tessuto Carezza. 5) Pantaloni fino al ginocchio, di linea semplice. Il bolero è



bordato da una cucitura; taschini triangolari. La camicetta, con scollatura in punta, è in tessuto rosso vino a pallini celesti Solindene. Una fascia in tinta unita alla vita. 6) Un simpatico completo da spiaggia, realizzato in *maglia di albene* a fiorellini: gonna ampia, aperta davanti e fermata in vita da un cinturino, in cui si nota il risvolto in fondo; pantaloncini molto corti, pure con risvolto; corpetto terminante sopra la vita, chiuso davanti da bottoni e con scollatura quadrata. 7) Completo bianco di lino, composto di gonna calzononi e di giacchetta liscia, con scollatura in punta. Il cinturino che parte dai fianchi, modella la vita. Sotto un prendisole chiuso davanti e con colletto a punte rovesciate e spalline nel dietro. 8) Pantaloni in *diagonale di albene*, come pure il prendisole; taschine tagliate oblique. Il bolero e la fascia alla vita sono in *maglia di albene* di tinta contrastante.



Alla spiaggia, in giardino, a passeggio per viali lungomare, il pigiama è senza dubbio un indumento che unisce alla praticità una sicura eleganza: fresco, comodo, adatto a tutti i diporti, semplice eppure squisitamente femminile.

I quattro esemplari che presentiamo alle nostre lettrici non mancheranno di piacere, grazie al loro buon gusto.

Il primo è composto di calsoni morbidi ed ampi, fermati in vita da una giacchetta annodata in crespo Carezza bianco, come la camicetta. Questa è sblusata ed ha le maniche molto ricche.

Altro pigiama in picato bianco di albene, con giacchetta all'ufficiale, chiusa da alamari in tinta viva.

Il terzo modello, di joggia alla marinara, è di canapa azzurra con guarnizioni bianche.

Questo ultimo giovanile completo è realizzato in gabardina bianca di albene: pantaloni fermati da una cinturina, giacchina in forma di camicetta sportiva.

EVVIVA I PANTALONI!



HOCH DIE HOSEN!

Auf dem Strand, im Garten und bei den Spaziergängen der Küste entlang ist der Strandanzug nicht nur praktisch, sondern auch elegant: flott, bequem, zu allen Sports geeignet, einfach und woch über alle Massen weiblich.

Die vier Strandanzüge, die wir hier zeigen, werden sicher dank ihres geschmackvollen Wesens das Gefallen unserer Leserinnen erregen. Der erste besteht aus einer weiten und schmiegsamen Hose, die von einem weissen geknöpften Gürtel, im

Stoff der Bluse, zusammengefaßt wird. Letztere ist weit geschnitten, doch gehen die Ärmel in enge Bündchen über.

Ein anderer Strandanzug aus weissem Albene-Piqué. Die Jacke wird mit bunten Verschnürungen geschlossen.

Das dritte Modell erinnert an die Matrosenanzüge und ist aus blauem Hanfstoff mit weissen Verzierungen.

Endlich das letzte Modell, sehr jugendlich, ist aus weissem Albene-Gabardin: Hose mit Gürtelchen und Jacke in der Schnittform einer Sportbluse.



VIVAN LOS PANTALONES!*

En la playa, en el jardín, en los paseos a la orilla del mar, el pijama es sin duda un indumento que une a la practicidad una segura elegancia: fresco, cómodo, adaptable a todos los deportes, sencillo, y sin embargo enteramente femenino. Los cuatro modelos que presentamos a nuestras lectoras, no dejarán de gustar debido a su elegancia.

El primero está compuesto de pantalones amplios sujetos en la cintura con una faja anudada de crepón blanco como la blusa. Esta es ablusada y tiene las mangas con mucho vuelo.

Otro pijama de piqué blanco de Albene, con chaqueta a lo militar, cerrada con alamares de color vivo.

El tercer modelo de corte marinero, es de canapa azul con adornos blancos.

Este último completo muy juvenil está confeccionado con gabardina blanca de Albene: pantalones sujetos con un cinturoncito, chaquetilla de forma de blusa deportiva.

